



Las compañeras desalojadas del bosque ocupado contra la MAT ya prestaron declaración

DESDELSBOSCOS :: 02/06/2010

[Cat/Cast] El pasado lunes declararon en juzgados las personas desalojadas de la okupación forestal contra la red de Muy Alta Tensión.

[Català]

El passat dilluns 31 al matí, van declarar les companyes que van ser desallotjades de l'okupació forestal contra la MAT.

La vista, que va realitzar-se als jutjats de Santa Coloma de Farners, va començar a les 10h, tal com estava previst. Tanmateix, només va declarar una companya, mentre la resta va acollir-se al dret de no declarar.

La nostra companya va remarcar que la nostra activitat era totalment pacífica i que el fet del qual se'ns acusa és fals, ja que mai vam impedir a ningú realitzar la seva tasca. En els cinc mesos d'okupació, mai ningú va venir a advertir-nos que estàvem impeding la seva feina.

Volem recordar que se'ns acusa de coacció i, per tant, d'impedir que algú realitzi la seva activitat legal d'una manera il•legal.

Per part nostra, creiem que mai vam cometre coaccions, atès que, tornem a remarcar, cap treballador/a de Red Eléctrica ni de cap subcontracta va venir a dir-nos que els molestàvem per a treballar.

Ara ens queda esperar una setmana les decisions de la jutgessa, que podrien ser:

- Que s'arxivi el cas.
- Que continuï per la via penal.
- Que quedi en una falta.

Quan va finalitzar la vista, es va organitzar un menjador a l'Ateneu Salvatge, on vam poder debatre lliurement sobre com s'enfrontarà el cas.

Per últim i el més important, volem donar les gràcies a tota la gent que es va concentrar a les portes del jutjat per a mostrar-nos el seu suport i la seva solidaritat. Això sempre és d'agrair.

Jutjaran a les companyes de la MAT, però segueix havent-hi més gent que s'hi oposa, i mai les podran aturar.

La lluita contra la MAT mai l'aturaran amb la seva repressió.

Més informació a: <http://www.desdelsboscros.blogspot.com/>

[Castellano]

El pasado lunes 31 por la mañana, prestaron declaración las compañeras que fueron desalojadas de la okupación forestal contra la MAT.

La vista, que se realizó en los juzgados de Santa Coloma de Farners, comenzó a las 10h, como estaba previsto.

Solamente declaró una compañera, el resto se acogió a su derecho de no declarar.

Nuestra compañera remarcó que nuestra actividad era totalmente pacífica y que el hecho del que se nos acusa es falso ya que nunca impedimos a nadie ejercer su trabajo, pues en los cinco meses de okupación, nunca vino nadie a decirnos que estábamos impidiendo realizar su faena.

Recordamos que se nos acusa de coacción, o sea, impedir que alguien realice su actividad legal de forma ilegal.

Por tanto, por nuestra parte creemos que nunca cometimos coacciones ya que, como ya hemos remarcado antes, nunca ningún obrero de Red Eléctrica ni de ninguna de las subcontratas vino a decirnos que les molestábamos para trabajar.

Ahora queda esperar una semana para esperar las decisiones de la jueza que pueden ser estas:

- Que ser archive.
- Que continúe por lo penal.
- Que quede en una falta.

Después de la vista se realizó un comedor en el Ateneu Selvatge en el cual pudimos debatir libremente sobre cómo se afrontará el caso.

Por último y más importante, dar las gracias a toda la gente que se concentró en las puertas del juzgado para darnos toda su solidaridad y apoyo. Eso siempre se agradece.

A estas compañeras las juzgarán, pero hay mucha más gente que está en contra y nunca la van a parar.

La lucha contra la MAT nunca la pararán con su represión.

Más información: <http://www.desdelsboscoblogspot.com/>

<https://ppcc.lahaine.org/las-companeras-desalojadas-del-bosque-oc>